

## Iz delavskih krogov. Štrajk v Frisku.

ŠTRAJK VSLUŽBENCEV ULIČ-  
NIH ŽELEZNIC V SAN  
FRANCISCO JE NE-  
SPREME-  
NJEN.

V Chicagu je znani Farley nabral 600  
sprevodnikov in motor-  
manov.

### NAKLADALCI V DULUTHU.

San Francisco, Cal., 30. avg. Pred-  
sednik Calhoun od tukajšnjih družbe  
uličnih železnic pozval je večeraj štraj-  
kajoče vslužbence, naj se vrnejo zo-  
pet na delo; tega pa štrajkarji niso  
hoteli storiti, kajti družba mora pri  
nadaljnjih obravnavah občeovati le z  
unijo, ne pa individualno z vsluž-  
benci.

Chicago, Ill., 30. avg. Danes se je  
skozni tukajšnje mesto vozilo 600 Far-  
leyevih motormanov in sprevodnikov,  
kteri so namenjeni v San Francisco,  
da zavzamejo mesta štrajkajočih vsluž-  
bencev tamošnjih uličnih železnic. Tu-  
kajšnji delavski vodje so hoteli na  
kolodvoru Farleyeve ljudi prepovoriti,  
naj ne hodijo v San Francisco, toda  
policija jim je to preprečila.

Duluth, Minn., 30. avg. Štrajk tu-  
kajšnjih nakladalcev je končan in de-  
lavci so danes pričeli z delom.

### POLOŽAJ PO POTRESU V CHILE.

Predsednik Riesco poroča o položaju  
v okraju potresa.

Santiago de Chile, 29. avg. Pred-  
sednik Riesco izjavlja, da je prepri-  
čan, da se bodo vsa po zadnjem po-  
tresu razdejana mesta zopet zgradila  
na starem mestu. Elektrarne v Val-  
paraisu bodo kmalu zopet popravljene,  
kar velja tudi o električnih želez-  
nicah. Carinska služba se v kratkem  
popolnoma reorganizuje.

Predsednik se posvalno izraža o  
oblastih glede njih uspeha pri nabavi  
živil, katerih je sedaj psovodi v izobi-  
liju. Delitev živil se vrši vsaki dan  
redno, toda vsak zdrav možki mora  
delati. Število ranjenecv v Valparaisu  
ne presega 700 in večina njih je v o-  
skrbi sorodnikov. Koliko ljudi je bilo  
ubitih, še sedaj ni natančno znano.

Vse zabave v Valparaisu so v znak  
žalosti preložili za dobo šestih ted-  
nov. Na tisoče ljudi je ostavilo Val-  
paraisu, ker se boje, da se potres zo-  
pet ne obnovi.

### Velik požar v Beaumontu.

Beaumont, Tex., 29. avg. V okraju  
Spindle Top pripetila se je večeraj  
razstrelba parnega kotla, radi česar  
je nastal požar, kateri je do polnočje  
uničil 15 velikih rezervoarjev petro-  
leja in več takozvanih vrtnih stol-  
pot.

### Razstava v Cincinnatiju.

Cincinnati, O., 29. avg. Večeraj se  
tukaj odprli letno obrtno razstavo.  
Otvoritve se je vršila v prisotnosti  
predsednikove hčere, gospe Alice  
Longworthove.

### ZADNJA POMOČ.

Mi hočemo objaviti za naše čitate-  
lje pismo, iz kterega se razvidi, kako  
lahko človek ozdravi, če si izbere pra-  
va zdravila. Mr. Ant. Skala, 517  
11th Ave. v So. Lorain, O., piše: "Jaz  
sem vam zelo hvaležen za vašo zadnjo  
pomoč, ktera mi je obrnila življenje.  
Jaz sem bil zelo bolan in kupim na-  
zadnje Trinerjevo ameriško grenko  
vino, ktero mi je priporočil Mr. Vi-  
rant. Danes sem popolnoma zdrav.  
Ako vam druga zdravila ne pomagajo,  
rabite Trinerjev Elitar in ozdravite  
bodeite popolnoma. Jaz ga priporočam  
vsem bolnikom. Pri žledenih bole-  
nih in pravihnošnih vedno pomaga. Iz-  
vrsten je sploh pri vseh nerodnostih  
prebavnih organov. Ta napravljiva  
novo kri in ohranja telo zdravo in  
močno. Uživa ga lahko vsa družina,  
ker je popolnoma čist. V lekarnah.  
Jos. Triner, 799 So. Ashland Ave.,  
Chicago, Ill.

## Bryan v New Yorku. Sprejem demokrata.

VEČNI DEMOKRATIČNI PRED-  
SEDNIŠKI KANDIDAT SE JE  
VRNIL IZ POTOVANJA  
KROG SVETA.

Demokratične deputacije iz raznih  
držav so ga sprejele s  
kričanjem.

### LJUDSKI SHOD.

Z nepopisnim kričanjem so večeraj  
newyorški in drugi demokrati spre-  
jeli v našej luki William Jennings  
Bryana, bivšega apostola srebra in  
večenega demokratičnega predsedni-  
škega kandidata.

Bryan se je namreč vrnil iz svoje-  
ga potovanja krog sveta in je do-  
spel v našo luko s parnikom Princess  
Irene. Posebna delegacija demokra-  
tov iz Nebraske peljala se mu je s  
posebnim parnikom nasproti do karant-  
enske postaje in kandidat se je za-  
dovoljno smejal, ko so delegatje na  
vsa grla kričali. Pa rminut kasneje  
je ostavil s svojo ženo in hčerjo pa-  
rnik in odšel na parnik delegacije, kjer  
je govoril kratek govor svojim roja-  
kom, katerim je zatrjeval, da je vesel,  
da je v Zedinjenih državah. Z yacht  
Illini odpeljal se je potem na Staten  
Island.

Danes popoldne pride v New York,  
kjer se vrši oficijelen sprejem, kateri  
povodom ga pozdravijo razne demokra-  
tične deputacije iz raznih držav.  
Zvečer se vrši demokratični ljudski  
shod v Madison Square Garden.

## Mesarji obtoženi. Goljufija pri vagi.

CHICAŠKE MESARŠKE TVRDKJE  
OBTOŽENE RADI GOLJUFI-  
JE PRI TEHTANJU  
M A S T I.

Vsaka škatlja masti je za 3 do 15 unč  
prelahka.

### ŠTIRI TVRDKJE OBTOŽENE.

Chicago, Ill., 30. avg. Mestni komi-  
sar za tehtnice, Jos. Grein, je sklenil  
vložit tožbe proti mesarskim tvrd-  
kam Armour & Co., Nelson Morris &  
Co., Swift & Co. in Anglo American  
Provision Co., ker so goljufale odje-  
malec pri teži masti, ktero izdelujejo  
v svojih tovarnah.

Grein in njegovi inšpektorji so ku-  
pili mast direktno v klavnice in si-  
cer v kositarjih škatljah, v katerih bi  
moralo biti po pet funtov masti. Ko  
so škatlje posebej tehtali, so pronašli,  
da je v njih od 3 do 15 unčev premalomasti. Pri tožbe radi te vrste goljufije  
so se v novejšem času vedno bolj  
množile.

### Izredno deževje.

Radi izrednega deževja zadnjih dni  
je reka Appomattox pri Richmondu,  
Va., zelo narasla. Trgovski del mesta  
Petersburg, Va., je deloma preplavljen  
in ulična železnica več ne vozi.

Odškodnina v znesku \$35,000.  
Admiralitetno sodišče v Halifaxu,  
N. S., je prisodilo lastnikom parnika  
Havana, kterega je pred tremi meseci  
razdejal v tamošnjem luki parnik  
Strathcona, svoto \$35,000.

### Umoril lastnega očeta.

Sedemnajstletni Sloane je v Spo-  
kane, Wash., umoril svojega lastnega  
očeta, James F. Sloaneja, kateri je bil  
ugleden trgovec. Po izvršenem umoru  
je deček očetovo truplo naložil na voz  
in je zapeljal na cesto. Svoj zločin je  
priznal in pristavil, da je to storil, da  
bi svojega očeta oropal za \$500.

MILLJONE dolarjev so že Slo-  
venci in Hrvatje poslali v staro do-  
movino po FR. SAKSERJU, 109 Green-  
wich St., New York, a nijeden ne  
more tožiti o zgubi, zato naj se vsak  
Slovenc na njega obrne.

## Velikanski bankerot v Philadelphiji, Pa.

VEST, DA JE PREDSEDNIK HIP-  
PLE IZVRŠIL SAMOMOR,  
SE POTRjuje.

Podrobnosti o bankerotu Real Estate  
Trust Company. — Razoča-  
rani vlagatelji.

### MNOŽICA PRED BANČNIM PO- SLOPJEJEM.

Philadelphia, Pa., 30. avg. Ko se je  
večeraj potom časopisja izvedelo o ban-  
kerotu Real Estate Trust Com-  
pany, zavladala je med vlagatelji veli-  
kanska razburjenost.

Takoj zjutraj je velika množica vla-  
gateljev pričela oblegati bančno po-  
slopje in je šečasom tako narasla, da  
je morala policijska rezerva vzdrže-  
vati red. Promet po Broad St. je bil  
nemogoč in policija ni mogla ničesar  
opravit.

Vest, da je minoli petek umrl ban-  
čni predsednik Frank H. Hipple iz-  
vršil samomor, se potrjuje. Zastrupil  
se je z dozo opijevne tinkture in potem  
odprl pipe v kopalnici sobi tako da so  
ljudje prvotno mislili, da je vtonil.

V Hippleja so v vseh krogih popol-  
noma zaupali, najraje so ga pa imeli  
duhovni in ljudje, ki so člani cerkve-  
nih občin. Vse cerkvene občine v Phi-  
ladelphiji so imele svoje vloge v ime-  
novanej banki.

Glavni dolžnik banke, Adolf Segal,  
ki dolguje \$5,300,000, trdi, da bo  
potrebni denar lahko dobavil. Radi  
tega bankerota druge philadelphijske  
banke niso v nevarnosti.

Segal je bil še pred 20 leti naveden  
delavec v neki tovarni za milo, danes  
pa špekulira z milijoni. V Cam-  
den, N. J., je imel čistilnico slad-  
korja, ktero mu je pa sladkorjev trust  
odkupil. Jedno čistilnico ima v Phi-  
ladelphiji. On je tudi zgradil hotel  
Majestic in ustanovil razna druga  
velika podjetja.

### AMERIŠKI KAPITAL V AFRIKI.

Rockefellerjeva denarna skupina se  
zanima za železnico ob jezeru  
Tanganjika.

### London, 29. avg. Večeraj so Ameri- čani pokupili večino delnic za ju- goafriško železnico, oziroma ono, ktera vodi do jezera Tanganjika.

Nedavno se je namreč poročalo,  
je milijardar John D. Rockefeller dal  
potrebni denar za gradnjo te železni-  
ce. To poročilo se je takoj nato zani-  
kalo, toda sedaj se zopet zatrjuje, da  
se za podjetje indirektno zanima.

### Ogrska nagrada.

Ogrski minister Andranj je razpi-  
sal nagrado v znesku 1000 K. (\$200)  
onemu zdravniku, kateri izumi naj-  
boljše sredstvo proti vedno bolj se  
razširjajočej bolezni trachomiti. To je  
storil najbrže radi tega, ker se jezi,  
da mu naselniški urad na Ellis Island  
pošlje vsaki dan toliko njegovih  
rojakov nazaj na Ogrsko.

### Nemoderno gledišče.

Neko newyorško gledišče večeraj ni  
hotelo prodati nekej dami vstopnice  
za parquet za njenega psa, ki ljubi  
godbo. Dama je sedaj do skrajnosti  
razaljena in je zapretila, da bo  
dala zgraditi lastno gledališče, v k-  
terem bo mogoče dobiti tudi vstopni-  
ce za pse. To gledišče bode brezdom-  
no delalo najboljšo konkurenco new-  
yorškej Metropolitan Opera House.

### Nazadovanje Clevelanda.

Newyorško časopisje se obširno ba-  
vi z vprašanjem: Je li Cleveland v  
resnici ameriško mesto? Tamkaj so  
namreč ustanovili višjo deklško šolo,  
v kterej se bodo dekleta učila — ku-  
hati, plesti nogovice, živiti in gospi-  
dinjiti. Cemu pa prihajajo iz Evrope  
dekleta, ki store vse to delo za malo  
mesečno plačo?

### Deževje v Mehiki.

Na železnici Centrale Mejicana na-  
pravilo je deževje veliko škodo. Pri  
Montezumi je voda podrla 14 milj  
tiru.

## Revolucija na Cubi. Značilna znamenja.

AKO SE REVOLUCIJA KMALU NE  
PONEHA, PRIDE VENDAR-  
LE DO POSREDOVA-  
NJA ZJEDINJE-  
NIH DRŽAV.

Dosedaj niso niti vladine čete niti  
vstaši dosegli kakih uspehov.

### VSTAŠI SE MNOŽE.

Havana, Cuba, 30. avg. Iz San Juan  
de Martinez odšel je večeraj polkov-  
nik Avalos z večjim številom vojakov  
proti vstašem pod vodstvom generala  
Pino Guerra, kateri ima sedaj na raz-  
pologa nad 2000 mož. Guerra izjav-  
lja, da se bo bode po možnosti ogibal  
prolivanja krvi, vsekako pa pride  
kmalo do velike bitke. Inače se po-  
ložaj ni spremenil.

Vprašanje o vplivu revolucije na  
pridelce bombaža in tobaka prihaja  
vedno bolj v ospredje. Dosedaj lastni  
ki nasadov še nimajo škode.

Vlada je neljubo iznenadena, ker  
se je Orenco Nodarse pridružil vsta-  
škim četam. On je bil ravnatelj poš-  
tnih in brzojavnih uradov ter pred-  
sednik zmerne stranke in prijatelj  
predsednika.

Stotnik Pepi Cardenas, pobornik  
predsednika Palme, je povedel 100  
mož konje proti Guinez, da se spo-  
prime z vstaši polkovnika Asberta.  
Slednji naznanja, da bodo vstaši ča-  
kali do 15. septembra. Ako vlada do  
tedaj ne ugodni njihovi zahtevam,  
se prično aktivne sovražnosti. Vstaši  
taje vidijo, da Zjedinjene države po-  
sredujejo, nego da obstoji sedanja,  
krivino izvoljena vlada še nadalje.

Vstaja v pokrajini Pinar del Rio se  
je razširila preko gorovja do sever-  
nega obrežja in napreduje proti Bahio  
Honda. Vse vladine hitrojavne na-  
prave so razdejane.

V pokrajini Havana prišlo je večeraj  
do malih bojov.

Havana, 29. avg. Semkaj se brzo-  
javlja, da je vstaški vodja in član  
kongresa Tampos Marquetti z veliko  
četo vstašev osvojil mesto Cabanas ob  
severnem obrežju pokrajine Pinar del  
Rio. Cabanas je luča kakih 35 milj  
jugozapadno od Havane in ima kakih  
4000 prebivalcev.

Vstaši so v pokrajini Santa Clara  
razdejali tirove kubanske centralne  
železnice.

Havana, 29. avg. Tukaj so zaprli  
17 novincev, kateri so bili uvrsteni neki  
sotnji orožništva, ker so nameravali  
v kritičnem trenutku prestopiti k vsta-  
šem. Vlada je dosedaj izdala za za-  
tiranje vstaje nad \$500,000.

Revolucija v istočnih kubanskih po-  
krajinah se prične še le potem, ko bo  
vstaški general Pino Guerra izrazil  
vse vladine čete potom svojih operacij  
v zapadno polovico. Še le potem se  
prične revolucija v istočnih po-  
krajinah in se konča z osvojitvijo Ha-  
vane.

Kakor hitro bode večina vladinega  
vojaštva zbrana pri Pinar del Rio,  
da porazi Guerrero, bodo vstaški gene-  
rali Guzman in Asbert z velikimi četa-  
mi napadli vladine čete od zadaj.  
Za tem sledi revolucija v Santiago.  
Proti tej vstaji bode vlada poslala  
svoje zadnje čete. Nato se prične re-  
volucija v Puerto Principe, kamor  
bode vlada morala poslati vojaštvo in  
tako bode pokrajine Martinique,  
Santa Clara in Havana na milost in  
nemilost izročene vstašem.

## Denarje v staro domovino

pošljamo:  
za \$ 20.50 ..... 100 kron.  
za \$ 40.90 ..... 200 kron.  
za \$ 204.00 ..... 1000 kron.  
za \$1020.00 ..... 5000 kron.  
Poštarina je všteta pri teh vstopih.  
Doma se nakazane vsote popolnoma  
isplačajo brez vinarja odbitka.  
Naše denarne pošiljave isplačuje  
skr. poštni hranilni urad v 11. de 12  
dnih.  
Denarje nam poslati je najpril-  
jeje do \$25.00 v gotovini v priporoče-  
nem ali registrovanem listu, večje  
neske po Domestic Postal Money  
Order all pa New York Bank Draft.  
FRANK SAKSER,  
109 Greenwich Street, New York,  
6104 St. Clair Ave. N.E. Cleveland, O.

## Vesti iz Rusije. Zadovoljni liberalci.

RAZDELITEV ZEMLJIŠČ MED  
KMETE SE JE PRIČELA.  
UMORI ZADNJEGA  
T E D N A.

Štiristo štirinosemdeset oseb je bilo  
v minolm tednu umorjenih  
in ranjenih.

### ROPARSKI NAPAD.

Petrograd, 30. avg. Liberalno časo-  
pisje z veseljem pozdravlja večeraj-  
nje poluradno naznanilo vlade, da ne  
bode z nasiljem nastopila proti revo-  
lucionarnemu nasilju ali terorizmu in  
da bode nadaljevala s svojo reformno  
politiko.

Istodobna pa časopisje dvomi, bode  
li zamogla vlada sevladati položaj, ki  
nastane vsled objavljene carskih uk-  
kazov, kateri odredjujejo razdelitev  
med kmete, kajti vlada prihaja s svo-  
jimi koncesijami vedno prepozno in  
tako morda z razdelitvijo zemljišče po-  
ložaja za vlado zopet ne bode mogoče  
rešiti.

"Rosija" pa trdi, da pomenjajo  
tozadnje ukazi dar ljudstvu, za ktero  
mora biti zahvalno, kajti cene zem-  
ljiščem redno rastejo. Zemljišča, k-  
tera je sedaj razdelil car med kmete, so  
v minolem letu nosila 4,000,000 rub-  
ljev dobitka.

Uradoma se naznanja, da je bilo  
tekotom minolega tedna v Rusiji po te-  
roristih umorjenih 101 uradnikov, o-  
rožnikov in policajev, dočim je bilo  
92 državnih uslužbencev ranjenih.  
Nadalje je bilo 291 zasebnih oseb u-  
smrtenih, 34 prodajalnic izropanih in  
\$84,981 državnega denarja oropaneza.  
Razni tega so roparji nameravali 150  
bank in hiš oropati.

Moskva, 30. avg. Ker se v zadnjem  
času v Moskvi napadi na policijo vedno  
bolj množijo, je policijski prefekt iz-  
dal odredbo, da si morajo ljudje, k-  
teri so ranjeni, to sami sebi pripisati,  
ker se niso dovolj varovali. Nadalje  
se ukazuje, da morajo policiji vsakega  
sumljivega človeka, kateri bi se jim  
bližal, ustreliti.

Tukajšnja policija je prepričana,  
da napad na ministrskega pred-  
sednika ni bil skovan v Moskvi. Tukaj so  
zaprli mnogo revolucionarjev.

Kamišin, 30. avg. Vas Mordovo je  
pozar skoraj popolnoma razdejal.  
2000 prebivalcev je brez domovanja.

Petrograd, 30. avg. Vlada je odre-  
dila, da se kmetom razdeli 4,500,000  
oral polja in 12,500,000 oral gozda.  
Ta zemljišča so večinoma v Samar-  
skej, Saratovskej in Simbirskij gu-  
berniji.

Petrograd, 30. avg. Revolucionarji  
so večeraj napadli kolektorja tukajšnje  
pošte. Napad so izvršili na Belskej  
ulici, oziroma v središču mesta. Ko-  
lektorju so vrgli tobak v oči in mu  
odvzeli denarnice, v kterej je pa bilo  
le par sto rubljev.

Brest Litovsk, 29. avg. V sosednih  
okrajih so nastali kmetijski nemiri.  
Mnogo skednov in skladišč so kmetje  
požgali in openiili hiše posestnikov.

Saratov, 29. avg. Policija je hotela  
večeraj v vasi Komjušin aretovati bi-  
šega poslanca Dietza. Kmetje so pa z  
zvonenjem alarmirali vso okolico, na  
kar se je vse prebivalstvo zbralo in  
prepodilo policijo.

Riga, 29. avg. Policija in oddelek  
vojaštva obklopla je večeraj neko hišo  
na Stolvajji ulici, v kterej so našli  
bombe. Revolucionarji, kateri so bili  
zbrani v hiši, so streljali na policije  
skozni okna in so vrgli proti njim tudi  
bombe. Vojaki so nato toliko časa  
streljali na hišo, da so bili stanovniki  
— dva možka in dve ženski ustrelje-  
ni.

Riga, 29. avg. Tukajšnje oblasti so  
zaplenile 17 sodov kovegova olja. So-  
dovi so imeli dvojna dna in v tem  
prostoru je bilo 500,000 iztisov revo-  
lucionarnih proklamacij v raznih je-  
zikih.

Libava, 29. avg. Parnik Smolensk  
od rusko-ameriške parobrodne družbe  
odplul je večeraj s 1350 izseljenci v  
New York.

Levinskij je danes štirikrat ustrelil  
na tukajšnjega ruskega konzula, k-  
teri je smrtno ranjen. Napadalec so  
zaprli.

Petrograd, 29. avg. Liberalno časo-  
pisje izraža danes svoje zadovoljstvo  
radi naznanila vlade, da ne bode za-  
tirala terorizma s terorizmom.

Semenovski polk je dobil prepis re-  
solucije ruske ljudske lige, ktera iz-  
raža nado, da bode polk osvetil umor  
generala Mina.

## Iz Avstro-Ogrske. Fran Josip na Češko.

AVSTRILJSKI CESAR NAMERAVA  
PONOVNO POTOVATI  
NA ČEŠKO.

V glavnem mestu Pragi bode ostal tri  
tedne; obisk drugih če-  
ških mest.

### ANGLEŠKI PARLAMENTARCI NA CGRSKEM.

Dunaj, 30. avg. Vlada je ravnokar  
naznanila nadaljni potni načrt cesar-  
ja Franja Josipa. Glasom tega načrta  
bode cesar prišel zopet na Češko  
in se nastanil v Prago. Na Češkem  
ostane cesar tri tedne. Tem povodom  
bode prisostvoval postavljanju zad-  
njega stebra novega mostu preko Vi-  
tave (Moldau) v Pragi, za ktero slavn-  
ost se delajo velikanske priprave.  
Fran Josip bode obiskal tudi druga  
češka mesta, toda dosedaj še niso zna-  
na imena teh mest.

Budimpešta, 30. avg. V tukajšnjem  
mestu se pripravljajo na obisk angle-  
ških parlamentarcev. V političnih  
krogih se vrše velikanske priprave za  
sprejem gostov, kateri prihajajo, da se  
seznanijo z deželo in prebivalstvom.

### V PROSLAVO MIRU.

Zjedinjenje srednjameriških re-  
publik.

San José, Costa Rica, 29. avg.  
Vlada Costa Rike dobila je od vlad  
republik Honduras, Guatemala in S.  
Salvador povabila, da se udeležijo mi-  
rove konference, ktera se prične dne  
15. septembra v tukajšnjem mestu.  
Vse vlade se strinjajo z načrtom, da  
se v proslavo mirovne pogodbe usta-  
novi zveza srednjameriških republik.  
Costariška vlada še ni odgovorila na  
to povabilo.

### Tovarna zgorela.

St. Paul, Min., 29. avg. Velikanski  
požar razdejal je večeraj poslopja to-  
varne American Can Co., ktera je  
last Heinze Pickle Co. Razni tovarne  
zgorela je tudi neka troadstropna  
hiša. Škodo cenijo na \$250,000, od ka-  
tere odpade na American Can Co.  
\$200,000.

### Slaba letina za ribiče.

St. Johns, N. F., 29. avg. Letošnji  
francoski ribji lov v tukajšnjem vo-  
dovju je popolnoma spodletel in tako  
slabo se ni obnesel že celo vrsto let.  
Mnogo prebivalcev mesta St. Pierre  
izselilo se je v Canada in mnogo jih  
bode še sledilo.

### Poljedelski tajnik zopet v klavnicih.

Chicago, Ill., 29. avg. Poljedelski  
tajnik James Wilson je večeraj inšpi-  
ciral zopet tukajšnje klavnice in sicer  
kolikor mogoče natančno, na kar se je  
mudil dalj časa v oddelku za konse-  
rvacijo pojedinih klavnice, za ktere se  
je najbolj zanimal. Ko je klavnice ost-  
avil, izrazil je svoje zadovoljstvo radi  
dobrih zdravstvenih razmer, ktere je  
povsodi našel. Zvečer se je odpeljal  
zopet nazaj v Washington.

### Umorila svojo hčer.

Binghampton, N. Y., 28. avg. Po  
preteku 9 let je gospa John Colema-  
nova pripoznala, da je umorila svojo,  
tedaj dve leti staro hčerko. Oblasti so  
o tem sporocile policiji v Tonawandi,  
kjer stanuje morilka.

### Parnik zgorel.

Detroit, Mich., 29. avg. Na Michi-  
ganskem jezeru zgorel je parnik City  
of Mackinaw. Mornarji in kapitan so  
se rešili na parnik Chas. A. Eddy, ki  
jih je dovedel v tukajšnje mesto.

Tudi ako je hiša, v kterej prebivate,  
je tako majhna, je v njej vedno dovolj  
prostora za Sidro Pain Expeller proti  
revmatizmu, oslabeledosti in druge bo-  
lani. Steklenice po 50 in 25 centov.

## Razne novosti iz inozemstva.





Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota. Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Prisednik: MIHAEL SUSIC, 421 7th St., Calumet, Mich., Podprisednik: IVAN GERM, P. O. Box 281, Braddock, Pa. Glavni tajnik: JURIJ L. BROŽIČ, Box 424, Ely, Minn. Pomožni tajnik: ANTON GHEZIN, 306 Pine St. Hibbing, Minn. Blagajnik: IVAN GOVZE, Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

FRAN MEDOS, predsednik nadzornega odbora, 9478 Ewing Ave., So. Chicago, Ill. IVAN PRIMOŽIČ, II. nadzornik, Box 641, Eveleth, Minn. IVAN KERŽISNIK, III. nadzornik, Box 138, Burdine, Pa.

POROTNI ODBOR:

JAKOB ZABUKOVEC, predsednik porotnega odbora, 4824 Blackberry St., Pittsburgh, Pa. MIHAEL KLOBUČAR, II. porotnik, 115, 7th St., Calumet, Mich. JOSIP PEZDIR, III. porotnik, 1401 So. 13th St., Omaha, Neb. Vrhovni zdravnik Jednote: Dr. MARTIN J. IVEG, 711 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

Krajevna društva naj blagovolijo pošiljati vse dopise premebe udev in druge listine na glavnega tajnika: GEORGE L. BROZICH Box 424, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugem.

Denarne pošiljave naj pošiljajo krajevna društva na blagajnika: JOHN GOUZE Box 105, Ely Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Zastopniki krajevnih društev naj pošljejo duplikat vsake pošiljave tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse prijizbe od strani krajevnih društev Jednote ali posameznikov naj se pošiljajo na predsednika porotnega odbora: JAKOB ZABUKOVEC, 4824 Blackberry St. Pittsburgh, Pa. Pridejani morajo biti natančni podatki vsake prijizbe.

Društveno glasilo je: "GLAS NARODA".

DROBNOSTI

KRANJSKE NOVICE.

Vroč kri. Dne 12. avg. ponoči so se v neki gostilni na Žabjaku v Ljubljani vojaki in civilisti začeli prepirati. Prepri bi se bil mogoče pomirili z lepa, a neki domobranec je hotel na vsak način naklestiti civiliste in ni dal preje miru, da so ga morali postaviti pod kap. Za njim se je udrla cela tropa gostov in šele na ulici se je začelo pravo razgrajanje. Čulo se je samo vpitje in udarci zausnice. Ker tam službovali policijski stražniki ni mogel sam napraviti miru, je s pomočjo nekoga vojak najhujšega izživca aretoval, s čimer so se polagoma razburjeni vinski duhovi pomirili in šli ljudje nazaj v gostilno vsak k svojemu litru. — Okoli 1. ure isto noč, ko je na prelazu Dunajske ceste železniški čuvaj Ivan Krajšek pred prihajajočim tovornim vlakom zaprl prečnico, je prišel po Dunajski cesti neki prekajevalec mesa in hotel prečnico s silo odpreti. Ker mu pa čuvaj tega ni dopustil, je prekajevalec popadla taka jezca, da je čuvaja dvakrat s palico udaril po glavi, za nameček mu je pa še raztrgal službeno čepico in mu s tem prizadel 3 K škode. Vse to pa prekajevalec ni pomagal in moral je čakati, da je odšel čez prelaz tovorni vlak in šele na to je mogel iti svojo pot. Za svoje junaštvo dobi vročekrični prekajevalec svoj čas "častno nagrado". — Neki gospodar je hlapcu Juriju Šmelcu ukazal, da napreže konja in ta je takoj ubogal. Ko pa to zapazi njegov tovariš Fran Peterca, skoči k njemu in mu ne pusti oditi s konjem. Hkrati pa ga udari z neko rečjo po glavi tako, da je bil Šmela takoj ves v krvi. Peterca se bode moral zagovarjati pred sodiščem. — Ko je šel v nedeljo 12. avgusta, po noči čevljar Leopold Skočič s svojo ženo pred tobačno tovarno domov na Viš, so skočili k njima štirje ponočnjaki, ju začeli obdajati z gradimi priimki in ju vleči narazen. Pri tem so Skočiča suvali in upili, da mu odvedejo ženo s seboj. Ker se jim je pa menda to zdelo prenevarno, so ju pustili in zbežali. — Dne 11. avg. zvečer sta prišla barjanska junaka, brata Jožef in Fr. Žitnik v Vidmarjevo gostilno na Karolinski zemlji in zahtevala pijače. Ker sta pa oba znana razgrajna in ima eden celo to gostilno uradno prepovedano, jima gostilničar ni hotel prinesiti nifesar. To ju je silno razburilo in začela sta po gostilni rogoviliti toliko časa, da so ju porinili ven. Zunan je Jožef Žitnik začel pretepavati gostilničarjevo ženo in šele ko so poslali po polico, sta se suroveča odstranila. Pozneje sta zopet prišla razgrajati in ko so ju vnovič spravili iz gostilne, se je Jožef še enkrat zagnal v sobo, pobil za 2 K šipo, napravil pri vratih za 5 K škode, za odhodnico pa je zgrabil za na mizi stoječi liter, gostilničarja udaril z njim po glavi in ga telesno po'kodoval. Zunaj sta skozi okna metala v gostilno kamenje, potem pa odšla.

V krčmi umrl. V krčmi Jos. Bitenca, p. d. Ziberta v Brodu pri Št. Vidu je premočil na gostilniški mizi neki Jožef Grahek. Ko ga je zjutraj domača hči hotela zbuditi, je videla, da je mrtel. Grahek, ki je spil v krčmi le steklenico piva in črno kavo, je umrl najbrž vsled srčne kapi.

Šolske razstave se udeležita kot zastopnika slovenskih umetnikov slikarja F. Vesel in Grohar. Na razstavi se sodeluje noben slovenski kipar.

Nesreči. Dne 11. avg. je peljal hlapce Jožef Veršič po Emonski cesti v Ljubljani poln voz razdrtih pečij in nekaj tramov. Ker je bil voz slabo naložen, so reči padale na tla in jih je Veršič pobiral. Pri tem je prišel pod voz in se tako poškodoval, da so ga morali z rešilnim vozom prepeljati v deželno bolnišnico. Veršič je prišel šele pred petimi dnevi iz bolnišnice, kjer je ozdravel na zlomljeni nogi. — Istelega dne se je nek deček igral na Poljanski cesti na novo grajeni šupi, s ktere je padel in obelžal nezaveden. Tudi tega so prepeljali z rešilnim vozom v deželno bolnišnico.

Umrl so v Ljubljani: Marija Rozman, Kolodvorske ulice 25, Tomaž Uštar, delavec, 50 let, Radeckega cesta 11, Ivan Zupan, mizar, 29 let, Miklošičeva cesta 5, Andrej Vejniki, dlnar, 74 let, Marijana Tomšič, dninaria.

Otroka utopila. 32letna, duševno nenormalna posestnikova žena Cecilia Volkar iz kamniške okolice je govala na polju ponoči otroka in ga vrgla v Bistrico, kjer je otrok utonil.

PRIMORSKE NOVICE. V Solkanu je umrla 20letna Celestina Gomilšek. Vojaška posadka v Červinjanu. V Červinjanu nameravajo zgraditi vojašnico, v kateri bo delo prostora za en bataljon vojakov.

STAJERSKE NOVICE. Utonil je v Savini pri Celju neki 19letni tovarniški delavec, ki se je zabaval s tem, da si je zbil iz štirih desk splav ter se na njem vozil po Savini. Zavozil pa je v vrtnice ter utonil.

V Bočni pri Gornjem gradu so dobili novo župnijo. Prvi župnik bo Gr. Potokar.

V Muro skočila je dne 12. avg. 32letna šivilja Marija Perkovič iz Grada. Popoldne je s svojim petletnim sinčkom napravila izlet v Puntigam. Vračala se je proti Gradu v spremstvu nekega zasebnega uradnika. Predno so prišli vsi trije do punčigamskega mostu, je vzele z glave klobuk in prosila svojega spremljevalca, naj ga ji drži. Šla je nekoliko naprej, a na mostu je trenutno hitro skočila v vodo ter izginila v valovih, ne da bi se še pokazala na površju. Vzrok temu nepričakovanemu samomuru je naravnost strašen, ki prifa, da tudi med Nemci ni morala povsod prodra iz kanibalskih nazorov. Mož samorilke, 51letni J. Anderle, je imel z njo 18 otrok, katerih najmlajši je 12 let star. Obenem je pa imel s svojo lastno hčerjo tri otroke, katerih najstarejši je šest let star. Mati teh otrok, 26letna hči Elizabeta se je preselila v Ameriko. Ko je pa poslala 80 K iz Amerike za otroke, je vzel denar oče ter se odpeljal za hčerjo v Ameriko, kar je ženo spravilo v obup, da je posegla po britvi.

Strašna morala. V Algersdorfu v Gradcu si je delavčeva žena Anderle z britvijo prerezala vrat. Vzrok samomuru je naravnost strašen, ki prifa, da tudi med Nemci ni morala povsod prodra iz kanibalskih nazorov. Mož samorilke, 51letni J. Anderle, je imel z njo 18 otrok, katerih najmlajši je 12 let star. Obenem je pa imel s svojo lastno hčerjo tri otroke, katerih najstarejši je šest let star. Mati teh otrok, 26letna hči Elizabeta se je preselila v Ameriko. Ko je pa poslala 80 K iz Amerike za otroke, je vzel denar oče ter se odpeljal za hčerjo v Ameriko, kar je ženo spravilo v obup, da je posegla po britvi.

Škandal v nemških afriških naselbinah. Nemški poslanec Erzberger je na shodu v Dueseldorfu ostro napadal ministra Počbielskega. Rekel je, da je najhujše, ker je pruski minister Podbielski deležen dobička pri tvrdki Tippleskirch. Podbielski je postal državni tajnik l. 1897, a svoj delež pri tvrdki je prepisal šele l. 1900 na svoje ime. Erzberger je pisal nemškemu državnemu kancelerju, da se gro pri ostalih pogodbah s tvrdkami še za večje svote, kakor pri tvrdki Tippleskirch. Svoj govor je končal, da nemški državni zbor ni vreden, da zastopa nemško ljudstvo, ako dovoli 100 milijonov za južnozahodno Afriko tvrdkama Tippleskirch in Woerman.

HRVATSKE NOVICE. Zopet vlovili morskega volka. Nedavno so zopet vlovili ribiči v Bakar-

Prvi in edni slovenski zdravniški zavod v Ameriki. Zdravimo vse pljučne, želodčne, srčne, očesne, ušesne, nosne, vratne, krvne in kožne bolezni, mrzlico, revmatizem, jetiko, sploh vse notranje in zunanje bolezni in vse tajne moške in ženske bolezni. Dobra, prava in ceno zdravlja. Izkušeni zdravniki z evropskega in ameriškega zdravniškega prakso. Rojaki! Pišite ali pridete. Ni humbug. Vsak bolnik se lahko prepriča, da so zdravila pripravljena po zdravnikovem predpisu. Kecept je vsakemu bolniku na vpogled. Govorijo se slovenski in hrvaški. Ordinaijske ure so vsaki dan od 9 zjutraj do 6 zvečer, ob sredah in sobotah pa do 8 zvečer in ob nedeljah od 9 zjutraj do 3 popol. THE WORLD'S MEDICAL INSTITUTE, 38 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.

cu pri Reki ogromnega morskega volka, ki je 6 metrov dolg in čez 600 kilogramov težak. Ta zver se je klatila okrog Opatiije in Voloske ves teden in je bila v strah in trepet vsem kopalcem. C. kr. mornarica poslala je na lov tega velikana največjo torpedovko, kateri se pa ni posrečilo vloviti to pošast, ki je zdaj nehala eksistirati med živimi in je razložena v Reški nabirnici na ogled. Kdor še ni nikoli take zverine videl, je vredno, da si jo ogleda. Ogrska vlada je pa storila svojo dolžnost s tem, da je podelila ribičem 400 K nagrade za to trudopolno delo. To je že drugi morsk volk v kratkem vlovljen.

RAZNOTEROSTI. Električne zausnice. Neki ljudski učitelj v Kaliforniji si je izmislil enostavno sredstvo za kaznovanje nepokornih otrok. Od električne žice, ki razsvetljuje sobo, je razpeljana cela mreža žic in ob glavi vsakega učenca visi roki slična mehnična naprava, spojena z električnim aparatom. Kadar se med poukom kateri učenec razgovarja ali dremlje, pritise učitelj na katedru na dotično žico in električna roka udara učenca po roki, ne da bi bilo treba učitelju s svarjenjem zamujati časa.

Proti pikmušic je baje najboljšo sredstvo naftalan. Pičeno mesto se mora takoj močno nadrgniti z naftalanom, tako da prode res skozi kožo do komarjevega strupa. Na ta način ne le da pik ne skeli, temveč tudi izostane oteklina. Ženska pozabljenost. Nedavno v Weimarju umrla pisateljica in predbojavnica za ženska prava Natalija Milde je zapustila v oporoki vse svoj prihranek 20,000 mark za podpiranje revnih, a nadarjenih deklet, ki študirajo. Oporoka je pravilno spisana in podpisana, le kraj je izpuščen, vsled česar je oporoka po nemškem državnem zakoniku neveljavna.

Razžaljenje veličanstva v armadi. O triletno ječo obsojenem Jožefu Horaku, vojaku 35. pešpolka, poročajo, da je bil obsojen Horak prvotno zaradi zapiskov, žalečih veličanstvo, v svoji biležnici, po vojnem sodišču v osemmesечно ječo, a najvišje vojno sodišče na Dunaju mu je povišalo kazen za triletno ječo. Vojaka Horak so pa obsodili v šestmesečni garnizijski zapor, ker ni hotel pričati proti Horaku.

Nov vojni zrakoplov, ki se da voditi, je iznašel bavarski major Parsival. Vsi poizkusi, ki so se vršili z njim, so se dobro obnesli. Zrakoplova ne ovira niti veter, ki ima deset metrov hitrosti v eni sekundi. Breme, ki ga lahko nosi, tehtajo do 3000 kg. Zrakoplov se bo dal rabiti zelo uspešno v vojaške svrhe. Z njega se bo lahko tudi streljalo. Sam se bo lahko umaknil strelom s tem, da se dvigne pri merno visoko v zrak. Tako se bo skoro uresničila vojska v zraku.

Kako se dobe zastoj črevlji? V Parizu so zaprli ravnatelja neke potujoče igralske družbe zato, ker si je na poseben način prisvojil nove črevlje. V nekem kraju, kjer je prišel predstaviti, mu je šla trda za denar, a je poleg tega vseno potreboval novih črevljev. Naročil jih je pri dveh črevljarjih in rekel prvemu, ko je prinesel nove črevlje, da ga desni črevljev tisk. Črevljar je vzel črevlje in odšel z njim, da bi napako popravil in se potem vrnil po denar. Drugi črevljar je zvedel, da je prvi črevljev pretesen, in tudi on je storil tako, kakor prvi. Ko sta drugi dan iskala črevljarja ravnatelja, ga ni bilo že več v tistem kraju. Odšel je z neenakom parom črevljev.

Beri-beri bolezen je nastala na hamburški ladiji Ozeana na poti iz Brazilije v Hamburg. Na bolezni beri-beri so umrli kapitan, prvi častnik, en tesar, en mornar in en mornarski vajence. Parnik je zdaj v Hamburgu v karanteni.

Škandal v nemških afriških naselbinah. Nemški poslanec Erzberger je na shodu v Dueseldorfu ostro napadal ministra Počbielskega. Rekel je, da je najhujše, ker je pruski minister Podbielski deležen dobička pri tvrdki Tippleskirch. Podbielski je postal državni tajnik l. 1897, a svoj delež pri tvrdki je prepisal šele l. 1900 na svoje ime. Erzberger je pisal nemškemu državnemu kancelerju, da se gro pri ostalih pogodbah s tvrdkami še za večje svote, kakor pri tvrdki Tippleskirch. Svoj govor je končal, da nemški državni zbor ni vreden, da zastopa nemško ljudstvo, ako dovoli 100 milijonov za južnozahodno Afriko tvrdkama Tippleskirch in Woerman.

Skušnja učil. Podpisani naznanjam rojakom, da izdelujem ZDRAVILNO GRENKO VINO po najboljšem navodilu, iz najboljših roh in korenin, ki jih je dobili v Evropi in Ameriki, ter iz čista, naravnega vina. Kdor boleha na želodcu ali prebavnih organih, naj ga piše redno. Pošilja se v zabojih po 1 tucat (12 steklenic) na vse kraje zapadnih držav Severne Amerike. V obilna naročila se priporoča JOSIP RUSŠ 422 South Santa Fe Ave., Pueblo, Colo.

Pozor Slovenci v Clevelandu! Podpisani priporočam vsem Slovincem v Clevelandu in okolici svoj dobro urejeni Saloon "Bank Cafe" na voglu St. Clair & Willson Aves. (55th Street.) Imam vedno pripravljene dobre mrzli in porki prigrizke (free lunch). Slovence postrežem z pristno pijačo ter dobriimi smokami. Za obilen obisk se priporoča MATHIAS STEINER, 5501 St. Clair Ave. N.E., Cleveland, O.

Priloga rojakom svoja izvrstna VINA, ktera v kakovosti nadkrijujejo vsa druga ameriška vina. Budeče vino (Concord) prodajam po 50c galono; belo vino (Catawba) po 70c galono. NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO JE 50 GALON. BELNJEVEC, za ktere ga sem importiral brnje iz Kranjske, velja 12 steklenic sedaj \$13.00. TROPINOVEC \$2.50 galona. DROŽNIK \$2.75 galona. — Najmanjše posede za žganje so 4 1/2 galona. Naročila se pošiljati denar. Za obila naročila se priporoča JOHN KRAKER Euclid, Ohio.

Priloga rojakom svoja izvrstna VINA, ktera v kakovosti nadkrijujejo vsa druga ameriška vina. Budeče vino (Concord) prodajam po 50c galono; belo vino (Catawba) po 70c galono. NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO JE 50 GALON. BELNJEVEC, za ktere ga sem importiral brnje iz Kranjske, velja 12 steklenic sedaj \$13.00. TROPINOVEC \$2.50 galona. DROŽNIK \$2.75 galona. — Najmanjše posede za žganje so 4 1/2 galona. Naročila se pošiljati denar. Za obila naročila se priporoča JOHN KRAKER Euclid, Ohio.

Priloga rojakom svoja izvrstna VINA, ktera v kakovosti nadkrijujejo vsa druga ameriška vina. Budeče vino (Concord) prodajam po 50c galono; belo vino (Catawba) po 70c galono. NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO JE 50 GALON. BELNJEVEC, za ktere ga sem importiral brnje iz Kranjske, velja 12 steklenic sedaj \$13.00. TROPINOVEC \$2.50 galona. DROŽNIK \$2.75 galona. — Najmanjše posede za žganje so 4 1/2 galona. Naročila se pošiljati denar. Za obila naročila se priporoča JOHN KRAKER Euclid, Ohio.

Priloga rojakom svoja izvrstna VINA, ktera v kakovosti nadkrijujejo vsa druga ameriška vina. Budeče vino (Concord) prodajam po 50c galono; belo vino (Catawba) po 70c galono. NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO JE 50 GALON. BELNJEVEC, za ktere ga sem importiral brnje iz Kranjske, velja 12 steklenic sedaj \$13.00. TROPINOVEC \$2.50 galona. DROŽNIK \$2.75 galona. — Najmanjše posede za žganje so 4 1/2 galona. Naročila se pošiljati denar. Za obila naročila se priporoča JOHN KRAKER Euclid, Ohio.

Priloga rojakom svoja izvrstna VINA, ktera v kakovosti nadkrijujejo vsa druga ameriška vina. Budeče vino (Concord) prodajam po 50c galono; belo vino (Catawba) po 70c galono. NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO JE 50 GALON. BELNJEVEC, za ktere ga sem importiral brnje iz Kranjske, velja 12 steklenic sedaj \$13.00. TROPINOVEC \$2.50 galona. DROŽNIK \$2.75 galona. — Najmanjše posede za žganje so 4 1/2 galona. Naročila se pošiljati denar. Za obila naročila se priporoča JOHN KRAKER Euclid, Ohio.

PAULINA ŽAGAR, 1516 Hecla Street, CALUMET, MICH. Velepoštovan gospod Collins M. I. Najprvo Vam naznanjam, da sem se po 3 tedenskem rabljenju Vaših zdravil več ko polovico bolje počutila, a sedaj moram reči, da sem zdrava. Hvala Bogu vsi znaki moje bolezni so popolnoma izginili in celo telo se mi je ojačalo, tako, da se moji znanci čudijo ko im pripovedujem ovaših čudovitih zdravil. Nikdar nisem mislila, da bi Vi mene od tako težke bolezni ozdravili, pa ste me hvala Bogu, in Vam se lepo zahvaljujem, ker sedaj vem, da ste Vi en učeni in hvale vredni zdravnik, ker je in bolezn, katero bi Vi ne ozdravili, pa ste tudi mene ozdravili od tako težke bolezni, katero sem trpela 7 let in pol in od katere me ni eden tukajšnjih zdravnikov ni mogel ozdraviti, ker vsaki mi je rekel, da mi ni nič in da ne ve kakšna bi mogla biti moja bolezen, ker ničesar ne razumijo kakor denar pobirati. Ako človek ne bi bil bolan bi mu tudi ne bilo teba zdravnila in ne bi denarja zastoj proč metal. Jaz sem sedaj zdrava hvala Bogu, mene sedaj nič ne boli, zato priporočam vsakemu, kateri je bolan, da se obrne le na slavnega in učnega zdravnika Collinsa, ker verujete mi, da je on najboljši zdravnik na tem svetu in jaz mu ostajam hvaležna do zadnjega časa mojega življenja. Ozdravljena sem od nečiste, otrovane krvi, od belega toka, bolečin v trebuhu in maternici, od glavobola, bolečin v rokah in nogah, prehandanja v križu, prističev in slabosti telesa. Prosim, da Vi to pismo preprišete in priobčite Rojakom ter ostajam hvaležna Paulina Žagar, 1516 Hecla Str., Calumet, Mich. Dr. E. C. Collins M. I. New York. Jaz Jozef Pavlič Vam naznanjam in Vas srčno zahvalim za Vaše zdravila, ki ste mi jih pošiljali. Vaša zdravila so moji ženi tako nucala, kakor ste Vi men! spročili. Zda je čisto popolnoma zdrava hvala Bogu, in moj dragi sinček je čvrst ter ni udan nobeni bolezni, zato se Vam dragi zdravnik iskreno zahvalim za Vaš trud in zdravila ter Vam ostanem hvaležni Jozef Pavlič, Box 334 Aspen, Colo. Poleg teh imamo še mnogo zahvalnih pism, ktere so nam v zadnjem času pisali rojaki zahvaljujoč se za nazaj zadobljeno zdravje, katerih pa radi pomankanja prostora ne moreno tukaj priobčiti. ROJAKI SLOVENC! iz tega sama lahko razvidite kje je resnica, zato pazite kamu poverite zdravljenje svoje bolezni, kajti mi, kateri gledamo za splošni blagor in korist naših rojakov, vam svetujemo in priporočamo, da se v slučaju katere koli bolezni obrnete edino le na: Dr. Collins N. Y. Medical Institute, 140 West 34th Street, NEW YORK, N. Y. ker on je edini, kateremu je vsaka bolezen popolnoma in temeljito znana ter edini zamore v resnici garantirati za popolno ozdravljenje vsake bolezni kakor: bolezni na pljučah, prsih, želodcu, čreвах, ledvicah, jetrah, mehuru, kakor tudi vseh bolezni v trebušni votlini, bolezni v grlu, nosu, glavi, nervoznost, živčne bolezni, prehudo utripanje in bolezni srca, katar, prehlajenje, naduho bronhialni, pljučni in prsni kašelj, bljuvanje krvi, mrzlico, vročino, težko dihanje, nepravilno prebavljanje, revmatizem, ghit, trganje in bolečine v križu, rokah, nogah, ledjih in boku, zlato žilo (hemeroide), grizo ali preliv, nečisto in pokvarjeno kri, otekle noge in telo, vodenico, božist, slabosti pri spolnem občevanju, polucijo, nasledke onanije (samo izrabljanja), šumenje in tok iz ušes, oglušenje, vse bolezni na očeh, izpadanje las, luske ali prh na glavi, srbenje, lišaje, mazulje, ture, kraste in rane, vse ženske bolezni na notranjih organih, neurastenični glavoboli, neredno mesečno čiščenje, beli tok bolezni na maternici i.t.d., kakor tudi vse ostale notranje in zunanje bolezni. On je prvi in edini, kateri ozdravi jetiko in Sifilis, kakor tudi vse TAJNE SPOLNE BOLEZNI MOŠKE in ŽENSKÉ. (Zdravljenje spolnih bolezni ostane popolnoma tajno.) Da pa vsaki bolezen natančneje spozna, naj piše po obširno knjigo „Zdravje“ katero je napisal slavni Dr. E. C. Collins M. I., katera je potrebno, da se nahaja v vsaki Slovenski družini in katero vsaki dobi zastonj, ako pismu priloži nekoliko poštni znak za poštno. ZATORAJ ROJAKI! Zakaj da bolujete in trpite? VSE VAŠE BOLEZNI, TRPLJENJA IN SLABOSTI točno opišite v svojem materinem jeziku — natanko naznanite koliko ste stari, kako dolgo traja bolezen in vse druge podrobnosti ter pismo naslovite na sledeči naslov: Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. Collins N. Y. Medical Institute, 140 West 34th Street, NEW YORK, N. Y. ker on je edini, kateremu je vsaka bolezen popolnoma in temeljito znana ter edini zamore v resnici garantirati za popolno ozdravljenje vsake bolezni kakor: bolezni na pljučah, prsih, želodcu, čreвах, ledvicah, jetrah, mehuru, kakor tudi vseh bolezni v trebušni votlini, bolezni v grlu, nosu, glavi, nervoznost, živčne bolezni, prehudo utripanje in bolezni srca, katar, prehlajenje, naduho bronhialni, pljučni in prsni kašelj, bljuvanje krvi, mrzlico, vročino, težko dihanje, nepravilno prebavljanje, revmatizem, ghit, trganje in bolečine v križu, rokah, nogah, ledjih in boku, zlato žilo (hemeroide), grizo ali preliv, nečisto in pokvarjeno kri, otekle noge in telo, vodenico, božist, slabosti pri spolnem občevanju, polucijo, nasledke onanije (samo izrabljanja), šumenje in tok iz ušes, oglušenje, vse bolezni na očeh, izpadanje las, luske ali prh na glavi, srbenje, lišaje, mazulje, ture, kraste in rane, vse ženske bolezni na notranjih organih, neurastenični glavoboli, neredno mesečno čiščenje, beli tok bolezni na maternici i.t.d., kakor tudi vse ostale notranje in zunanje bolezni. On je prvi in edini, kateri ozdravi jetiko in Sifilis, kakor tudi vse TAJNE SPOLNE BOLEZNI MOŠKE in ŽENSKÉ. (Zdravljenje spolnih bolezni ostane popolnoma tajno.)

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

Dr. E. C. COLLINS, MEDICAL INSTITUTE, 140 West 34th St., New York, N. Y. Potem smete biti prepričani v najkrajšem času popolnega ozdravljenja. Za tiste, kateri želijo sami osebno priti v ta zavod, je isti odprt od 9 ure zjutraj do 5 popoldne. Ob nedeljih in praznikih od 10 ure popoldne do 1 popoldne.

# "Winnetou, rdeči gentleman".

Spisal Karl May. Priredil za "Glas Naroda" R.

(Nadaljevanje.)

"To je, kar mi ne gre v glavo! On hoče vas, in samo vas! Jaz pa upam, da bode plaval njegov čoln v drugi smeri, kot ga kani krmiti. Pozor, tam prihajajo!"

Indijanci se nam polahko bližajo. Ni jih bilo polnoma dvesto, ker jih je ostalo veliko na straži pri Apachi. Tangua jih pelje do mesta, ktereza sem prej omenil. Ko pridejo tje, se vstopijo v polkrog; drugi del polkroga je bil namenjen za nas. In šli smo. Potem glavar pomigne. Iz vrst rdečnikov pride vojniki visokega, močnega telesa in odloži vse orožje razen noža. Potem se sleče do pasa. Kdor je videl njegovo krepko mišičevje, moral se je bati zame. Glavar ga pelje v sredo in pravi z glasom, kateri je zadostno izražal gotovost na zmago:

"Tukaj je Metau-akva (Bliskovit; nož), najmočnejši kiowaški vojniki, ktereza nože se ni še nikdo ustavljal; sovraznik se zgrudi pod njegovim sunkom kot od bliska zadet. Ta se hoče bojevati z blodilčnikom, imenovanim Old Slattherhand."

"All devils!" mi zašepče Sam. "To je pravi Golgota ali Goljat, kakor ste prej popravili! Poslušajte, ljubi Sir, vi ste preč!"

"Pshaw!"

"Neumnost! Ne domišljajte se! Samo na jeden način se ga lahko znebite."

"Na kakšen?"

"Da se ne borite dolgo, ampak kolikor mogoče kratko; drugače vas utruji, pa ste izgubljeni. Kako je pa z vašo žilo?"

Prime me za pestjo in šteje; potem pa nadaljuje:

"Hvala Bogu — popolnoma pravilno. Nič več kot šestdeset udarcev. Ali niste razburjeni? Ali se ne bojite?"

"Se tega se manjka! Razburjenost in strah v trenutku, ko je vendar vse odvisno od mirne krvi in bistrega pogleda. Ime tega velikana pove tisto kot njegova postava. Ker je najmočnejši in ker zna najbolj sukati nož, mi ga je predlagal glavar, da se borim z njim za Apache. Hočem poskusiti, ali je res nepremagljiv."

Ko sem govoril te besede, sem se tudi slekel do pasa. To sicer ni bilo pogojeno, a nisem hotel, da bi se mislilo, da iščem varstva pred nasprotnikovim nožem v obleki. Puško za medvede in revolver izročim Samu; potem pa vstopim v sredino kroga. Dobremu Samu je sree silno toliko; čutil sem, kako mu je težko. Tolažna pa je prvi pogoj v vsaki nevarnosti.

Medtem so napravili s toporiščem tomahawkovim v pesku precej veliko osmice; precej nato naju pozove glavar, naj zavzameva odločene prostore. "Bliskovit nož" me ogleduje zelo zanimljivo in pravi naposled glasno:

"Telo belega slabša se tresne od straha. Ali si upa stopiti v krog?"

Komaj spregovori te besede, že stopim v meni odmenjeni južni krog osmice in to iz dveh vzrokov. Prvič sem imel solnce za hrbtom, medtem ko je rdečniku sijalo naravnost v obraz in ga slepilo. To je bilo mogoče malo nepostojna prednost; toda on me je izsmehaval in lagal, ko je rekel, da se moje telo tresne od straha; zato ta kazen. Bilo bi pa tudi popolnoma neopravičeno, dati mu to prednost. Poudarjam se enkrat, da je bilo grozno, ker se je šlo za življenje in smrt. Priljsten biti, umoriti človeka, je gotovo grozno; v tem slučaju pa bi me veljalo najmanjše priznanje življenje. Zato sem se odločil, da ga zakoljem. Ostal sem hladnokrvnen kljub njegovi postavi in lepodonečnemu imenu, ker nisem imel vzroka, smatrati se za slabega borilca, čeprav prvič pod takimi pogoji.

"Res se upa!" pravi z zanimljivim nasmehom. "Moj nož ga požre. Veliki duh mi ga je dal v roke s tem, da mu je odvzel pamet."

Pri Indijancih je navada, da se dosti govori; mene bi bili smatrali za bojazljivca, da sem molčal; zato odvrnem:

"Ti se boriš z jezikom; jaz pa stojim tukaj z nožem. Pridi na svoje mesto, če se ne bojiš!"

Zlaj skoči z jednim korakom v drugi kot osmice in upije jezno:

"Bati? Metau-akva — pa strah! Vojniki kiowaški, ali ste že slišali kaj takega? Končati hočem tega belega psa s prvimi sunkom."

"Moj prvi sunek tebe konča. Zlaj pa molči! Ti bi se ne smel imenovati Metau-akva, ampak Avat-ya (velika usta)."

"Avat-ya. Avat-ya! Suredč coyote si upa, obkladati me s priimki! Dobro, jastrebi naj zro njegov drob!"

Ta grožnja je bila zelo neprevidna — da, naravnost neumna od njega, ker me je opozorila na način, kako se bode on bojeval. Moj drob! Torej najžre ne sunek v sree, ampak urez od spodaj navzgor, kateri mi odpre trebuh!

Bila sva toliko narazen, da se nama je bilo treba le malo skloniti, pa se doseževa z noži. Zagleda se ostro v moje oči. Njegova desnica je visela ob životu; nož je držal tako, da je bil mazinec na koncu držaja, klina pa med palem in kazalec; ostrina je bila kvaskov obrnena. Hotel je torej res, kot se mi je dozdevalo, suniti od spodaj navzgor, ker bi moral drugače držati obš narobe, tako, da bi konec držaja pokrival palec, klina pa bi bila pri mazinec.

Način njegovega bojevanja sem torej poznal; glavno je bilo sedaj trenutek napada; tega so mi morale izdati njegove oči njegove oči. Poznal sem poseben, bliskovit trepet, kateri se zapazi v takih slučajih trenutek prej v oči. Povesil sem obrvi, da ga še bolj uverim, a pazil sem nanj toliko ostreje skozi trepalnice.

"Zasadi, pes!" me pozove.

"Ne govori zopet, ampak napadi, rdeči deček!" mu odvrnem.

To je bila huda razzalitev, ktere posledica je moral biti ali jednak odgovor, ali napad; prišlo je do zadnjega. Bliskovito razširjenje punčice mi ga je zaznamilo in že prihodnji trenutek se je dvignila njegova roka proti meni in potem navzgor. Da sem pričakoval sunka od zgoraj navzdol, bi bilo po meni; tako pa sem hipno prestrigel udarec s tem, da sem ga sunil z mojim nožem v zapest.

"Pes vrazil!" zatuli in zmakne roko; od straha in bolečine mu pade nož na tla.

"Ne govori, ampak boji se!" odvrnem, dvignem roko in — — — v tem trenutku je že bil moj nož do ročaja v njegovem sree. Trenutno ga zopet potegnem. Sunek je bil tako silen in nagel, da se je debel eurek gorke krvi vliil po meni. Velikan se parkrat nagne, hoče zakričati, a prišlo je le nekaj hropečega iz njegovih ust, trenutek pozneje se zgrudi mrtev na tla.

Indijanci divje zatulijo; samo jeden je bil tih — namreč glavar Tangua. On pribe zraven, skloni se nad mojega nasprotnika in potiplje rob rane; potem se pa ozre v me in me motri s pogledom, ktereza ne bodem nikdar pozabil. Bila je v njem jeza, strah, občudovanje in priznanje. Ko se hoče odstraniti, pravi mi:

"Ali vidiš, da stojim na svojem prostoru? Metau-akva pa je svojo zapustiti in leži izven kroga. Kdo je zmagal?"

"Ti!" pravi jezno in odide; toda po par korakih se zopet vrne in pravi:

"Ti si bel si hudobnega, črnega duha. Naš medicinec pa ti bode odvzel nož, potem imamo pa mi v rokahl tvoje življenje!"

"Naroči medicinen, kar hočeš, a zdaj pa izpolni svojo besedo, katero si dal!"

"Kakšno besedo?" vpraša zanimljivo.

"Da ne bodo Apachi umorjeni."

"Mi jih ne usmrtime; to sem rekel in tudi držim!"

"Tu bodo li prosti?"

"Da, zopet postanejo prosti. Kar pravi Tangua, kiowaški glavar, to se vedno zgodi."

"Za grem zdaj s prijatelji do vjetnikov, da jim porežem vezi."

"To že sam storim, kadar pride čas za to."

"Saj je prišel, tukaj je; saj sem jaz zmagal."

"Molči! Ali sva govorila o času?"

"Posebej ga res nisva omenjala, a to se razume samo ob sebi, da — — —"

"Molči!" zakriči zopet nad menoj. "Čas določim sam. Mi ne pobijemo apaskih psov; a kaj moremo mi za to, da pomro, če ne bode ničesar jesti ali piti? Kaj morem jaz za to, če prej poginejo od gladi in žeje, predno jih izpustim?"

"Lopov!" mi zakričim v obraz.

"Pes, reci še jedno tako besedo, pa — — —"

Hotel je popolnoma izreči svojo grožnjo, a obstane naenkrat in se prestrašen upre v moj obraz, ktereza izraz mu je že moral vlti strah. Jaz pa nadaljujem nepretrgno svoj govor:

"— pa te pobijem s pestjo na tla, ti nesramni lažnik!"

Skoči hitro par korakov nazaj, potegne nož in grozi:

(Dolge prihodnjič.)

## Delavci na prostem

izpostavljeni mrazu in vlažnosti se ubranijo dolgotrajnemu bolehanju za reumatizmom in neuralgije, ako rabijo

### Dr. RICHTERJEV

**Sidro Pain Expeller,** ko čutijo prve pojave. To zdravilo odgovorja zahtevam nemških zakonov in ima nepoprekljiv rekord tekem 35 let.

V vseh lekarnah, 25 in 50 centov, ali pa pri izdelovalcu.

F. AD. RICHTER & CO., 215 Pearl St., New York.

## DOPISI.

Pittsburg, Pa.

Cenjeni gospod urednik:—

Prosim Vas, vrstite ta dopis v listu "Glas Naroda", za kar vam izražam podpisani odbor iskreno zahvalo.

Poročamo cenj. faranom in rojakom v okolici mesta Pittsburga, da se je povodom cerkvenega zeznanja dne 19. avgusta t. l. v naši slov. župni cerkvi Marije Vnebovzele na 57 Butler St. pri obel sv. mašah nakolekalo svoto 252.09. Izrekamo vsem dobrotnim darovalcem našo najpočestje zahvalo za njih prispevke, ker so se zavedali kot dobrotniki slov. cerkvi priti na pomoč. Dal Bog, da bi se od dneva do dneva vedno bolj zavedali naših rojaki t. v. v tujni njih zav. dolžnost in da bi polagoma, a gotovo tudi mi jenedkrat dosegli vne. med našim narodom za faro, kar se se sedaj tako pogreša! Napredujemo sicer zelo počasi, a vendar se je obnesla letošnja kolekta na dan žegn. nekeje za \$56.29 več, kot ob te slavnosti lansko leto.

Najvažnejše za napred in obstanek je — šola. Kako tesno nam je bilo pri sreč. pošiljati naše otroke v druge šole, kjer so bili, kakor nam dobro znano preveč prezirani. Nobena šola družih narodnosti nima za tuje otroci. Pravil čustev za njih dnevno potrebni razvoj, marveč so le povsodi zavrnjeni. Čez, da so odveč. Tako v resnici še čot otroci v rani mladosti izgubljajo naklonjenost in spoštovanje, ker se šojajo med tuje in slišali le ono, kar povzdiguje druge fare, a ne njih lastno, kjer so prešli zakrament sv. krsta in kamor spadajo v resnici tudi njih roditelji.

Važno je torej in neobhodno potrebno, da se mladina šola v domači fari, da se s tem zajame temelj bodočega farnega obstanca. To težavno nalogo pa je naš častiti gospod župnik Ivan C. Martelj tako sijajno izvršil. Edina njega vzvišena želja je bila, dati otrokom šolo in pomagati starišem vzgojevati mladino. Preskrbljeno je vse in šo a se prične dne 3. septembra t. l. ob 9. uri dopoldne. Stariši in drugi, kateri imate odgovornost za mladino, vabimo vas, pripeljte kar največ otrok ta dan, da se vpišejo in odrede. Čim več bode otrok hodilo v šolo, tem večja prilika bode za neenje. Učiteljice so: za I. in II. razred Miss Caroline Daugherty, za III. in IV. razred Miss Theresa De Temple.

V nadi, da nam bode prilika pozdraviti kar največ uka potrebnih otrok, želimo najsrčneje, da bi pač pričetek šole vplival na farni razvoj, v kar pomagaj Bog in resna volja naša!

Pozdrav!

Odbor slov. župne cerkve Marijinega Vnebovzeleja na 57. Butler St.

## Bogatin.

Spisal Ivan Baloh.

Še sedaj ga imam pred očmi. Sedel je ena nizkem naslonjaču, z glavo kimal semtertja in govoril nerazumljive besede. Nič ni bilo prijaznega, prikuiljivega na njem. Drobne oči so gledale izpod temnega čela, obraz je bil širok, okrogel, neka bleda barva je pokrivala njegova lica. Če bi človek videl samo obraz njegov, bi bil morda še dejal, da je to obraz človeka, kteremu se dobro godi, kteremu ničesar ne manjka. Ali če ga je človek pogledal od obraza doli po telesu njegov, tedaj je videl, da je onemogel, hrom, da sam sebi ni pomagati ne more in da vse mesto njega opravljajo njegovi služabniki.

Pa je bil bogat, silno bogat. Podedoval je po svojih stariših skupno s svojo sestro velikansko posestvo; a ker se nista hotela in deloma tudi ne mogla ukvarjati s posli, prodala sta vse travnike, gozdove in njive, obrabala pa le grad z obširnimi vrtni. Sicer to ni bil noben grad, kakršni so postavljeni na vrhu hribov, obdani z visokim zidovjem, ampak to je bila velika, prostorna, precej stara hiša, kateri so pa ljudje doma in v okolici le

grad rekli. V tem gradu torej, ki je imel zgoraj in spodaj obširne prostore, sta stanovala in gospodovala gospod in sestra njegova, imenovana gospodična, četudi je bila že precej nad šestdesimi leti in nekoliko starejša od svojega brata. Četudi pa sta v gradu sama stanovala brez drugih sorodnikov, pa vendar ni bilo v gradu tako brez življenja. Kajti gradska družina je bila zelo velika. Gospod sam je potreboval za svojo osebo nič manj kakor pet oseb: dva kočjaža, dvoje osebnih strežajev in jednega dečka, ki je hodil vsaki dan dvakrat na pošto ter donášal časopise. Ker je bila v gradu potrebna tudi kuharica in hišna in pa dekla, ki je opravljala živino, da so mleko doma imeli, zato je umnevno, da je bil ov gradu vedno živahno življenje.

Dnevni red gospodov je bil skoro vedno isti. Izpreminjal se je le po tem, kakšno je bilo vreme in kakšno zdravje gospodovo. Ko je stalo so uce že visoko gori na obzorju, tedaj je pozvonil gospod okoli devete ure in pokličal svojega osebnega slugo. Ta se je moral popolnoma privaditi gospodu, in kedarkoli se je pripetilo, da so se menjali osebni strežaji gospodovi, tegaj ga je vselej gospodična učila en mesec, kako mora gospoda streči, kakšne so njegove želje in potrebe, s sabosti in sitnosti. Ko je torej ura devet odbila, je stopil na poziv v spalno sobo gospodovo osebni strežaj ter prinesel blešketajoče se čevlje za gospoda. Sicer se ti čevlji niso nikoli umazali, ker gospodu ni bilo treba hoditi po cesti in blatu, pa gospod so zahtevali, da so morali biti čevlji vsak dan nanovo snaženi. Ko je strežaj gospoda obekel popolnoma, tedaj mu je dal v desnico močno, debelo palico, sam pa podprl gospoda z obema ročama in tako sta napravila par korakov do sosedne sobe: obednice. Tam je čakal gospoda zajutrek in pa raznovrstni časopisi. Kadar je gospod zajutkraval ali obedoval ali sploh obedoval, takrat je imel najrajši, da ga ni nikdo motil. Tisto čašico čaja je lahko sam izpil brez tuje pomoči, ker mu je levica vendar toliko služila, da je lahko počasi izpil vsako jutro čašico čaja. Opoldne in zvečer seveda ni bilo tako. Takrat so bile na vrsti druge jedi in stregla sta mu od jedne strani njegova blaga sestra, od druge strani pa strežaj. Bilo je treba posodo razpostaviti, kozarec naliti, jedila razrezati — in vsega tega gospod ni mogel, ker mu desnica ni prav nič služila. Zjutraj je bil pa vedno rad sam, da je nemoten čital časopise. Imel jih je naročenih celo vrsto, tako da jih je mnogo ostalo nerazreanih in neprečitanih, četudi je včasih pri časopisih in knjigah sedel cele ure. Njegova čimžnja je bila zelo bogata. Kedarkoli je bral kritiko o kaki zanimivi knjigi, vselej jo je naročil. Saj je bil bogat, silno bogat!

Zjutraj redoma ni šel na izprehod. Imel je dosti opravka s časopisi, da je hitro minilo dopoldne in prišla ura kosila, ki je bilo redoma vsaki dan ob pol jedni. Sicer je imel v mlajših letih navado, da je zjutraj pred kosilom vedno kaj malega zavžil, a hišni zdravnik je preiskal sree in svetoval gospodu, naj zjutraj nikoli ničesar ne je, ker je nevarnost, da bi dobil srčno nibo. Teza se je pa gospod silno bal. Le boleznii ne v hišo! Smrt pa celo ne! Če je zbolel kdo izmed družine, ni štedil stroškov za zdravnika; če je pa bolezen dalj časa trajala, je pa na svoje stroške poslal bolnika v bolnišnico. Ko je pred par leti nenadoma umrla stara dekla Mana, ukazal jo je takoj prepeljati v mrtvašnico, vse

prostore v gradu prekaditi, sam pa stiriinajst dni ni zapustil svoje sobe. Hišni zdravnik ga je redoma obiskoval vsak mesec in zelo skrbel za njegovo zdravje. Ker se je bal za gospoda, predpisal mu je natančno, kakšne jedi sme uživati in kakšnih ne. Prepovedal mu je mleko in močna vina. Zato so bili vselej v gradu v zadregi, kako bi gospodu postregli, ker so se morali ravnati po zdravnikovih ukazih in je bila komaj vsaka deseta jed, ki je bila gospodu všeč. Pa bil je bogat, silno bogat!

(Konec prihodnjič.)

## SALOON

Slovenec in Hrvatom priporočam svoj

v obilen poset. Točim vedno sveže pivo, dobra vina in whiskey ter imam v zalogi zelo fine smodke.

Rojakom pošiljam denarje v staro domovino hitro in poceni; preskrbim parobrodne in železniške listke. V zvezi sem z g. Frank Sakserjem v New Yorku.

Z veselo poštovanjem

Ivan Govže, Ely, Minn.

## Za vsako hišo

koristne in jako potrebne stvari iz STAREGA KRAJA: Knjiga Kneipp, "Domači zdravnik," vezana 75 cent. Dalje: arnika, bezgovi cvet, brinjave olje, encijan, kafreno olje, kolmeč, laneno seme, lapuh, lipov cvet, mandeljno olje, meta, melisa, pelin, piprotec, rožmarin, smetlika, tav-zentrol, ženjanjeve rože, žajbelj in vsa druga Kneippova sredstva. Pišite po knjižico: NAVODILO IN CENIK KNEIPPOVIH ZDRAVIL ter priložite znamko za 5 centov. Priporoča se K. AUSENIK, 1146—40th Street, Brooklyn, N. Y.

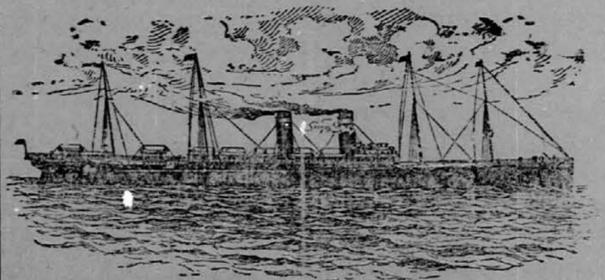


## NAKAVNA CALIFORNISKA VINA NA PRODAJ.

Dobro črno in belo vino od 35 do 45 centov galona. Staro belo ali črno vino 50 centov galona. Reesling 55 centov galona. Kdur kupi manj kakor 28 galon vina, mora sam posodo plačati. Drožnik od \$2.25 do \$2.75 galona. Silovlcapo \$3 galona. Pri večjem naročilu dam popust. Spoštovanjem Stefan Jakše, P. O. Box 77, Crockett, Contra Costa Co., Cal.

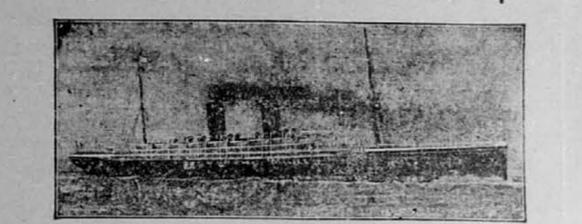
## RED STAR LINE

Prekomorska šarobrodna družba „Rudeča zvezda“ posreduje redno vožnje s poštini parniki med New Yorkom in Antwerpenom in Philadelphia in Antwerpenom



Prevažajo potnike z sledečimi nočnimi parniki: VADERLAND dva vijaka 12017 ton. KRUCNLAND 12760 ton. ZEELAND 1305 ton. FINNLAND 12740 ton. Pri cenah z medkrovi se vpošitete z se potrebščine, dobre hrana, najboljša postrežba. Pot čez Antwerpen je jedna najkrajših in najprijetnejših za potnike iz Avstrije: na Kranjsko, Štajersko, Koroško, Primerje, Hrvaško, Dalmacijo in druge dele Avstrije. Iz NEW YORKA odplujejo parniki vsako soboto od 10:30 ur dopoldne od pomena Stev. 14 ob vzhodu Fulton Street. — Iz PHILADELPHIJE vsako drugo srečo od pomena ob vzhodu Washington Street. Glede vprašanj ali kupovanja vožnih listkov se je obrniti na: OFFICE 9, BROADWAY, NEW YORK CITY. 98—96 Dearborn Street, CHICAGO. — Century Building, SAINT LOUIS. 21 Post Street, SAN FRANCISCO — ali na njene zastopnike.

## Compagnie Generale Transatlantique. [Francoska parobrodna družba.]



DIREKTA ČRTA DO HAVRE, PARIZA, ŠVICE, INOMOSTA IN LJUBLJANE. POSTNI PARNIKI SO:

"La Provence"	na dva vijaka	14,200 ton,	30,000 konjskih moči.
"La Savoie"	" "	12,000 "	25,000 "
"La Lorraine"	" "	12,000 "	25,000 "
"La Touraine"	" "	10,000 "	12,000 "
"L'Apulitaine"	" "	10,000 "	16,000 "
"La Bretagne"	" "	8,000 "	9,000 "
"La Chamqagne"	" "	8,000 "	9,000 "
"La Gascogne"	" "	8,000 "	9,000 "

Glavna Agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK. Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne iz pristanišča št. 42 North River, ob Morton St., N. Y.

"LA PROVENCE"	6. sept. 1906.	La Gascogne	29. sept. 1906.
"LA LORRAINE"	13. sept. 1906.	"LA PROVENCE"	4. okt. 1906.
La Bretagne	15. sept. 1906.	"LA LORRAINE"	11. okt. 1906.
"LA TOURAINE"	20. sept. 1906.	La Bretagne	13. okt. 1906.
"LA SAVOIE"	27. sept. 1906.	"LA TOURAINE"	18. okt. 1906.

Parnika z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka. M. W. Kozminski, generalni agent za zapad. 71 Dearborn St., Chicago, Ill.

## CUNARD LINE PARNIKI PLUJEJO MED TRSTOM, REKO IN NEW YORKOM.

PARNIKI IMAJO JAKO OBEŠEN POKRIT PROSTOR NA KROVU ZA ŠETANJE POTNIKOV TRETJEGA RAZREDA.



PANNONIA odpluje iz New Yorka dne 11. septembra. CARPATHIA odpluje iz New Yorka dne 25. septembra. SLAVONIA odpluje iz New Yorka dne 16. oktobra.

ULTONIA, SLAVONIA in PANNONIA so parniki na dva vijaka. Ti parniki so napravljivi po največjem kroju in zelo prikladni za tretji razred. JEDILA so dobra in potnikom trikrat na dan pri mizi postrež na.

Vožnje listke prodajajo pooblaščeni agentje in The Cunard Steamship Co., Ltd, BOSTON: MINNEAPOLIS: CHICAGO: 126 State St. Guaranty Building, 67 Dearborn St. 21-24 STATE ST., NEW YORK.

## AUSTRO-AMERICAN LINE

Regularni potni parniki

"GIULIA" odpluje 5. septembra.

"FRANCESCA" odpluje 13. septembra.

"SOFIA HOHENBERG" odpluje 3. okt.

vozijo med New Yorkom, Trstom in Reko.

Najpripravnejša in najcenejša parobrodna črta v Ljubljano in sploh na Slovensko. Železnica velja do Ljubljane le 50 centov. Potniki dospo isti dan na parnik, ko od doma gredo.

Phelps Bros. & Co., General Agents, 2 Washington St., New York.

## Največja krščanska tvrdka za izdelovanje društvenih zastav, regalij, znakov, čepic in klobukov V AMERIKI

E. BACHMAN, 500 So. Centre Ave., Chicago, Ill. Velika zaloga zlatih znakov (gumb in igel) za vsa slovanska društva kakor: slovenska, češka, hrvaška, srbska, slovaška in ruska. Postrežba točna in solidna. Pišite v slovenskem jeziku po moj veliki ilustrirani katalog (cenik) katerega pošljem hitro in brezplačno. Na razpolago imam na stotine zahvalnih in priznanih pisem od slovanskih društev iz Amerike. Z odličnim spoštovanjem E. BACHMAN.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENJENIŠI DNEVNIKI